

国際派日本人養成講座

「明るい農村」はこう作る

「信州のチベット」が高収入、高出生率を誇る「明るい農村」に変貌するまで。

1. 「信州のチベット」が「明るい農村」に

山梨県、埼玉県、群馬県との県境にある長野県川上村。西に八ヶ岳連峰が聳立ち、東、北、南もそれぞれ2千メートル級の山々に囲まれ、かつては陸の孤島、信州のチベットと呼ばれていた。

村の平均標高は1270メートル。真夏でも平均温度20度前後、冬はマイナス20度近くまで冷え込む寒冷な高地である。そのため稲作や果樹の栽培には適さず、昔は猟や林業で細々と生計を立てていた。

千曲川の源流もここに発し、島嶼村は「千曲川のスケッチ」で川上村を「信州の中で最も不便な山奥の村」と記していた。

その村がいまや平均年収2、500万円もの豊かな農村に生まれ変わっている。

年収ばかりではない。多くの農村が過疎と高齢化に悩まされている中で、川上村の出生率(一人の女性が一生に生む子どもの人数)は1.83と、全国平均の1.34どころか、県別トップ沖縄県の1.75すら上回っている。

川上村では、農業を継ぐ若者も多く、農業従事者のうち、30代、40代が約37パーセントと、全国平均の9.4パーセントを大きく上回っている。

また7割の嫁が東京などの都会から嫁いでいる。また3、4人の子を生み育てている例も多い。

2. 期待、安心、そして夢を運ぶ村営バス

川上村の変革をリードしたのは、村長・藤原忠彦さんである。藤原さんは1938(昭和13)年、川上村の農家の次男として生まれた。父親が若くして亡くなり、長男は東京の大学に進学したばかりだったので、藤原さんが高校を中退して農業を継ぐ

「家の犠牲になった」という意識もあって、東京に出て遊び回っていた時期もあったが、1961(昭和36)年に転機が訪れた。農林省による寒冷地対策事業の一環として、大型トラクターが導入され、その運転手として村役場の臨時職員に採用されたのである。

藤原さんはトラクターを運転するのが楽しくて、村中の畑を耕した。その姿を見て、当時の村長が正規職員にしてくれた。

1982(昭和57)年、藤原さんは44歳で企画課長に昇進した。この頃、村では人口減少と過疎化が進んでおり、唯一の民営路線バスも赤字続きで、廃止が決まっていた。

「路線バスが廃止されれば、村の安心感がなくなり、過疎に拍車がかかると、なんとか存続させたい」と藤原さんは考えた。

そこで路線バスを村営化し、さらにスクールバスや幼稚園送迎バスと併用することで黒字化する、という案を作った。しかし路線バスは運輸省管轄、スクールバスは文部省管轄と監督官庁が異なり、前例もないので、なかなか認可が下りなかった。

藤原さんは関係部に夜討ち朝駆けの説得を行い、やがてその意気に感じた役人が、遂に認可をしてくれた。この方式で村営バスは黒字化に成功し、以後、全国的にも「川上方式」として有名になった。

3. ケーブルテレビで農村の情報化

企画課長として、次に取り組んだのが、農業の情報化だった。川上村は、食生活の欧風化の波に乗って、レタスの出荷を行っていたが、東京市場では新興産地のレタスに価格面で後れをとりつつあったので、藤原さんが高校を中退して農業を継ぐ

その柱が情報化だった。正確な気象情報があれば、的確な農作業が可能になり、また市況情報により価格が高いときにタイムリーに出荷できる。

川上村は地上波テレビの難視聴地域でもあったので、まずケーブルテレビ(CATV)の導入を図り、これを利用して農家向けに情報を流さないかと藤原さんは考えた。

これには数億円の予算が必要になるが、藤原さんは農水省に補助金を出して貰えないかと、掛け合っていた。答えは「ノー」。

有線テレビはタダだということから、藤原さんはまたも夜討ち朝駆けをくり返し、その熱意にほだされた役人が「どうにか挑戦させてあげたい」と、とうとう法律改正までして補助金を出してくれた。

1987(昭和62)年、村の全世帯にケーブルが敷かれ、テレビ放送が流れることになり、翌年から村独自の情報提供を始めた。気象情報としては、村内3カ所に設置した気象観測ロボットからデータを集め、地区ごとに最高最低気温や降水量を提供している。市況情報としては、毎日、過去数日のレタスの出荷量、単価が一目で分かるようにした。農業経営として必須の情報が得られるので、視聴率は100%となっている。

川上村の607戸の農家の高原野菜の平均販売額は2千500万円(平成19年)。農業では高収入を得られないという日本の常識を完全に覆している。

4. 海外との交流

CATVの放送が始まる直前、藤原さんが予想もなかった事が起きた。親交のあった若手の農業後継者グループが、村長選に藤原さんを推薦したいと言いつつ、彼らが村民の過半数を超す支持署名を差し出した時、これはもう逃げるわけにはいかない、と立候補を決定した。

1988(昭和63)年2月、藤原さんは無投票で村長となった。「これも宿命かもしれない」と川上村の発展に向けて新たな闘志が湧いてきた。

藤原さんは、村長として精神的な村作りを進めた。その中には、高齢者対策として大浴場、診療室などを備えた「ヘルシーパークわかわか」の設立もあるが、特徴的なのは若手村民を対象にした人材育成事業だ。

その一つに海外との積極的な人材交流がある。カリフォルニア州で農業の盛んなワトソンビル市と姉妹都市提携を結び、冬の農閑期を利用して、交流を行っている。こうした機会を通じて、村民の多くが海外研修やホームステイなどの海外体験をしている。

グローバルな感覚を持った村民が増えて、レタスの海外市場も開拓されつつある。台湾ではアメリカ産のレタスよりも「品質が良い」と売れ行きは好調で、さらに香港、上海、シンガポールへの進出も計画されている。

5. 独自の村づくりを

藤原さんが村長に就任する前年の1987(昭和62)年、総合保養地整備法、いわゆるリゾート法が成立し、地域振興策として各自自治体でゴゴツゴゴと、ゴルフ場やテニスコート、スキー場、はては大型宿泊施設を備えたりリゾート開発に乗り出した。

藤原さんは、ブームに乗ってゴルフ場やテニスコートを作っても農村文化の発信にもなっていないと、地に足のついた観光振興にもつながらないと思いついた。

そこで、長野県がリゾート法の計画を策定した際、川上村も重点整備地区に指定されていたのをあえて返上した。全国どこにもあるようなリゾート施設で地域振興を目指すのではなく、従来からの農村文化を大切に、人間性豊かな生活を享受できる村にしようと考えたのである。

リゾート法の次に国がとった政策が、「ふるさと創生事業」だった。1988(昭和63)年から翌年にかけて全国の市町村に1億円が交付され、それを自由に使うて各自自治体が自ら創意工夫をして

「川上村文化センター」の建設を計画した。最大500名まで収容可能な多目的ホール、150インチの大画面を備えたハイビジョンシアター、村の自然や歴史を展示する資料館、24時間オープン図書館と、充実した施設を目指したので、その金額は、当時の村の予算総額の半分に相当した。反対の声が強かった。

「そんなものに力を使うのなら、レタスの保冷倉庫を建てたほうが村のためになる」という声に、藤原村長は「農業への投資は後回しにしても取り返せるが、いま、川上村の村づくりをためらって、将来に後悔を残す」と答えた。まさに前号で紹介した「米百俵の精神」である。

また「夜間無人の24時間オープン図書館では、何十冊の本が盗まれてしまう」という反対は、「1日に何十冊、いや何百冊盗まれてもかまわない。むしろ、盗んでまで本を読みたいという気持ちが生まれるなら歓迎したい」と、持ち前の熱意で説得につとめた。

6. 人材育成をためらって

「川上村ふる里村塾」は、村民が運営し、コンサートや演劇鑑賞、文化講演会など本物の芸術文化に触れる機会を設けることで、心の豊かさを築く文化活動を目指した。

こうした活動には、そのための施設が必要で、「川上村文化センター」の建設を計画した。最大500名まで収容可能な多目的ホール、150インチの大画面を備えたハイビジョンシアター、村の自然や歴史を展示する資料館、24時間オープン図書館と、充実した施設を目指したので、その金額は、当時の村の予算総額の半分に相当した。

「そんなものに力を使うのなら、レタスの保冷倉庫を建てたほうが村のためになる」という声に、藤原村長は「農業への投資は後回しにしても取り返せるが、いま、川上村の村づくりをためらって、将来に後悔を残す」と答えた。まさに前号で紹介した「米百俵の精神」である。

また「夜間無人の24時間オープン図書館では、何十冊の本が盗まれてしまう」という反対は、「1日に何十冊、いや何百冊盗まれてもかまわない。むしろ、盗んでまで本を読みたいという気持ちが生まれるなら歓迎したい」と、持ち前の熱意で説得につとめた。

こうして建設された「川上村文化センター」で開催される「ふる里村塾」は、今では100回以上を数える。村民主体の運営が評価され、1993(平成5)年には「長野県地域づくり大賞」を受賞した。24時間オープン図書館は約6万冊の書籍のほか、CD、ビデオ、DVDなども備え、幼稚園以上の全村民が1Dカードでいつでも借りることができ、利用率は長野県でも上位にランクされており、村民の生活にすっかり根付いている。

7. 「おじいちゃんがお父さん

川上村はカラマツなど天然木の宝庫でもある。カラマツは生長が早く、炭坑の坑木や電柱用材として、近代日本の工業化に重要な役割を果たした。しかし、高度成長後は安価な輸入木材に押されてきた森林文化が廃れてしまふ」と藤原さんは強い危機感を抱いた。

そこで「川上村林業総合センター」を1997(平成9)年8月に設立した。カラマツをふんだんに使った木造2階建ての建物は、森林と林業について学ぶスペースと、森林組合の事務所からなっている。林業の復活には需要開発が不可欠だ。カラマツは建築材料としては、スギやヒノキに比べて「そり」と「まがり」が出る、乾燥させるとヤニが出る、といった欠点があった。川上村ではこれらの欠点を補う品種改良や乾燥技術開発を進め、外壁やサッシ、化粧合板、フローリング材を供給するようになった。

こうした努力が実を結び、都会からやってきて川上村で林業に従事する若者が増えつつある。2008(平成20)年7月、村の中学校の校舎がカラマツ材で新築された。その建設では村の子供たちが、大人と一緒に木を伐採した。「おじいちゃんがお父さん、お父さんが育てた木を子どもが使う」という形が実現したのである。

川上村はカラマツなど天然木の宝庫でもある。カラマツは生長が早く、炭坑の坑木や電柱用材として、近代日本の工業化に重要な役割を果たした。しかし、高度成長後は安価な輸入木材に押されてきた森林文化が廃れてしまふ」と藤原さんは強い危機感を抱いた。

そこで「川上村林業総合センター」を1997(平成9)年8月に設立した。カラマツをふんだんに使った木造2階建ての建物は、森林と林業について学ぶスペースと、森林組合の事務所からなっている。林業の復活には需要開発が不可欠だ。カラマツは建築材料としては、スギやヒノキに比べて「そり」と「まがり」が出る、乾燥させるとヤニが出る、といった欠点があった。川上村ではこれらの欠点を補う品種改良や乾燥技術開発を進め、外壁やサッシ、化粧合板、フローリング材を供給するようになった。

こうした努力が実を結び、都会からやってきて川上村で林業に従事する若者が増えつつある。2008(平成20)年7月、村の中学校の校舎がカラマツ材で新築された。その建設では村の子供たちが、大人と一緒に木を伐採した。「おじいちゃんがお父さん、お父さんが育てた木を子どもが使う」という形が実現したのである。

こうして川上村は農業を継ぐ若者も多く、また都会からも嫁を迎えて、子どもたちで賑わう「明るい農村」になった。情報化に支えられたレタス生産による豊かさ、「ふる里村塾」や24時間オープン図書館による文化的な生活、さらに、自分たちの村に対する誇りと愛着が、若者を川上村に引きつけているのだろう。

8. 地方が活力を取り戻すために

藤原村長は、著書「こう結んでいる」(I, PPI 57)で「地方が再び活力を取り戻し、住民の生活が豊かになれば内需拡大につながり、同時に少子化にも歯止めがかかります」というのも、都市よりも地方のほうが子育てをするには、自然豊かで地域のコミュニティもしっかりしており、また住宅も広いというように恵まれた環境にあるからです。実際に私の村では、出生率が都市のエネルギーと地方の、とりわけ農山村が有している豊かな自然、これが融合したときに、日本は本当に暮らしやすい社会へと変貌していくものと私は確信しています。

だからこそ、そんな理想の地域づくりを実現するために、今日も走り回っているのです。

(文責:伊勢雅臣)

【参考文庫】(1)藤原忠彦「平均年収2500万円の農村」(2)川上村が豊かに生まれ変わったか「ソリック」平成21年

【参考文庫】(1)藤原忠彦「平均年収2500万円の農村」(2)川上村が豊かに生まれ変わったか「ソリック」平成21年

【参考文庫】(1)藤原忠彦「平均年収2500万円の農村」(2)川上村が豊かに生まれ変わったか「ソリック」平成21年

【参考文庫】(1)藤原忠彦「平均年収2500万円の農村」(2)川上村が豊かに生まれ変わったか「ソリック」平成21年

焦点となった集団安全保障

「アリの一穴」に含み

自民、首相発言と矛盾も

【共同】集団的自衛権の拡大が「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

自民、首相発言と矛盾も。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

自民、首相発言と矛盾も。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

【共同】集団的自衛権の拡大が「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

自民、首相発言と矛盾も。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

自民、首相発言と矛盾も。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

【共同】集団的自衛権の拡大が「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

自民、首相発言と矛盾も。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

自民、首相発言と矛盾も。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

【共同】集団的自衛権の拡大が「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

自民、首相発言と矛盾も。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

自民、首相発言と矛盾も。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

【共同】集団的自衛権の拡大が「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

自民、首相発言と矛盾も。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

自民、首相発言と矛盾も。自衛隊の活動範囲が際限なく広がる「アリの一穴」をめぐって大詰めと見られる。

赤ちゃん達のW杯

サンパウロ 榎部 聖祐

6月2日、ブラジル 関心を持たない私も、プ
はクロアチアと対戦し3
対1で勝った。エスター
ド・デ・サンパウロ誌
掲載によると、大統領
候補でミナスのアエシ
オ・ネーベス氏は、奥さ
んと6月7日に生まれた
ばかりの双子の赤ちゃん
が入院しているクリニカ
で観戦した。2人の赤
ちゃんのために背番号1
0、ジュリア、ベルナル
ドとそれぞれの名前の
入ったセレソンのシャツ
2枚をベッドの上方に掛
けての応援。

自衛隊は税金泥棒か

サンターナデイルーバ 井上 健治

第29代航空幕僚長の
田母神俊雄さんの講演を
聞いて、大変感銘を受
け、日本で自衛隊に入隊
して自衛隊員になること
を考えた。書いてみま
した。

モンテカルメロと興梠さん

サンロケ 黒木美佐子

2日から6日にかけて、
私たちがブラジル在住
のコーチア青年と交流
して、私たちがブラジル
のコーチア青年と交流
して、私たちがブラジル
のコーチア青年と交流

祝レジストロ・セッテパラス

サンパウロ 密田 織子

1955年、私達は
セッテパラスより15キ
ロ離れた原始林の中に、
父、野口勝吾と9人の家
族、そして叔父夫婦の3
世帯が引っ越して来まし
た。

ようこそ平和の国へ

サンパウロ 栗木 大樹

世界の国から、ここに
ちが、といてブラジル
にやってくる平和の祭典
サッカーW杯が始まる
49年を半ばとなった
7月、私は思い掛けない
事故に遭遇し、最後のま
勝ち抜いた強豪達。凄
勝ちはどろろかか必
ず負ければならないから
だ。過酷な練習をして負
けるのは、可哀相に思っ
てきた。願わくばよい成
績を上げて欲しいと思っ
ています。それでブラジ
ルと日本が決勝戦となっ
て欲しいと夢を見ていま
す。夢には正義というの
が世界一の大豆生産国
になったのも、田中角栄
さんの英断のおかげです。
フエ、IBC12、通称
カフエウヴァを百日入植
した人ですが、ブラジルの
セラード開発には忘れて
はならないのは、ガイゼ
ラウ叔の農場では、カ
フェとコムとアバカテを
栽培しており、近頃
雨量が少なく、カフエは
灌漑が必要で、200
9年に半径585mのピ
ンチ感を感じました。おみ
んが、今から見ても
最後、今から見ても
最後、今から見ても
最後、今から見ても



ファゼンダの入口、興さんと娘さんと

そして次の目的地はモ
ンテカルメロの興梠氏
のファゼンダですが、こ
こまで来たからには、こ
れからの一文は、
興梠氏がファゼンダへ向
かう途中のレストラン
で、挨拶をされるために
書かれた文を元に、誰し
も下された内容です。ふ
らつかに投稿する事は、
勿論興梠氏から了承を得
ています。

70年にわたって皆様の
旅行計画を聞き、家族
一同心からおまちしてお
りました。
私は高千穂生まれ、2
4歳の時1959年8月
13日アルゼンチナ丸の
旅行記はどなたかにお任
せして、私はどうしても
興梠氏の事を皆様にご
紹介したくて、ペンを執
りました。
これからの一文は、
興梠氏がファゼンダへ向
かう途中のレストラン
で、挨拶をされるために
書かれた文を元に、誰し
も下された内容です。ふ
らつかに投稿する事は、
勿論興梠氏から了承を得
ています。

やげもありがとうござい
ました。
興梠氏の短歌は七十首
ほどあります。パスの
中でそれを読みまし
ました。その中の一首、
「この里はわがれが選ひし
の永住記念に植えん孟宗
の竹」

同船者の再会を期待して

グアタバラ 林 良雄

戦後航海、第1回
るせんちな丸同船者中
73名と集った私
ち、グアタバラ第1陣
入植者は、その節目々
同船者を催していた
そして、渡伯25周年目
にあたる1987年に
は、連絡のとれる人々
グアタバラ移住地で同
者会の開催されること
知らせた。
その終了時に、その任

「主義は君達が自由に選
びなさい。それが出来る
のが日本です」と言いま
した。2年満期で自衛隊
を除隊し、アルゼンチ
ンに移住が決まり、船出
の30日目を高校の同
級生の下宿に泊り込んで
過ごしました。

その同級生とは自然に
自衛隊の話になり、色々
教わった事を話しまし
た。私が「せめて前期と
後期教育の6カ月は本
当の国防を教える為に
義務化すべき、できれば
徴兵制を入れるべきだ」と
主張すると、友人は「お
んなりその永世中立な
んだ。そして軍隊を持
たない国は世界で1国も
ない」と教わったと言っ
た。彼は黙ってしまいま
かと思えます。

そしてこの旅の中に
突然、大使館訪問とい
うラジリアは、言わずも
な、素晴らしい発展と
車の多い事に驚かされま
した。

おねがい
投稿者
おねがい
投稿者
おねがい
投稿者



おねがい

おねがい
投稿者
おねがい
投稿者

おねがい
投稿者
おねがい
投稿者

おねがい
投稿者
おねがい
投稿者

おねがい
投稿者
おねがい
投稿者

おねがい
投稿者
おねがい
投稿者

おねがい
投稿者
おねがい
投稿者

おねがい
投稿者
おねがい
投稿者

おねがい
投稿者
おねがい
投稿者

おねがい
投稿者
おねがい
投稿者

おねがい
投稿者
おねがい
投稿者

ゆかたまつり、露店激減

「本来の姿に」歓迎の声も

700から約80店に規模を縮小

【共同】播州の初夏の風物詩、兵庫姫路市の「姫路ゆかたまつり」が22日、始まった。西日本最大級とされ、例年約700の露店が出たが、今年は約80店に規模を縮小。露店を取り仕切っていた組合が解散したためだ。「名物」がなくなり、祭りの雰囲気が失われたと寂しがる声がある一方、「地域に取り戻すチャンス」と歓迎する声も出ている。

姫路ゆかたまつりは、江戸時代に姫路城主が始めたといわれる。浴衣のファッションショーなどが話題になり、毎年15万〜20万人の出入がある。地元のグループから「元点帰したい」との声が上がり、協議会は1300以上の露店を縮小し、公募多数の露店をとりまとめた経験が無いことも考慮したが、応募はさらに多く出た。昨年の様子(上)は、今年(下)は露店が激減した。



去年の様子(上)、今年(下)は露店が激減した。

が、最近祭りの規模が拡大し、けんかやトラブルも多発するようになった。名物だった露店の露店は長年、露店商組合「兵庫露店商業協同組合」が取り仕切っていたが、昨年暴力団との密接な関係が明らかになり解散。代わりに地元グループや市、警察でつくる協議会が取り仕切ることにした。

LCG、関空から広げる翼

利便性で相次ぐ拠点化

【共同】成田空港を拠点とする格安航空会社(LCC)のジェットスター(JAL)が、関西国際空港(関西空)を第2の拠点として運用を始めた。関西空は、LCCでも拠点化が進み、LCCを成長の柱として位置づけている関西国際空港空運社は「関空の利便性が注目されるのは歓迎すべき状況だ」としている。

【共同】共同通信社がまとめた民間シンクタンク「13社のアンケート」によると、日経が7月1日に発表する6月の企業短期景況調査(短観)で、企業製造業の業況判断指数(DI)は6期ぶりに悪化し、前回の3月の予想平均は3ポイント低下の1.4と分析。大企業非製造業DIの予想平均は6ポイント低下の1.4と分析。大企業非製造業DIの予想平均は6ポイント低下の1.4と分析。

水陸両用の消防バギー

全都道府県配備を目指す

【共同】総務省消防庁は25日、津波や大雨で冠水した場所でも救助活動ができる水陸両用バギーの訓練



消防大学校で公開された、津波や大雨で冠水した場所でも救助活動ができる水陸両用バギーの訓練

冠水した場所でも救助活動ができる水陸両用バギーの訓練を東京都内で公開した。バギーはカナダ製で全長約3メートル、車体がボートのような構造で浮きやすく、8つのタイヤが水面を滑り進む。陸上では、水上で4人が乗車できる。訓練は、調布市の消防大学校消防研究センターで実施。泥水を張った深さ70〜80センチのプールで、がれきに見立てた木材を押しよせながら、進行や旋回を繰り返した。陸上では一般の

津波証言、世界に伝える

ボランティアが英訳

【共同】東日本大震災で被災した100人の証言集「津波からの生還」を世界中の人々に読んでもらうべく、英語版「SURVIVING THE 2011 TSUNAMI」が発行され、一部大手書店の海外店舗で販売が始まった。翻訳には国内外のボランティア約40人が協

力を中心になったオーストラリアのケン・キャンベラ准教授の中西仁美さん(37)は、被災者の貴重な証言が伝われば、世界的な防災意識の向上に役立つはずと話す。中西さんは高松市出身。2008年に渡豪し、都市交通計画・都市防災計画を研究。12年夏、津波で被害を受けた

【共同】共同通信社がまとめた民間シンクタンク「13社のアンケート」によると、日経が7月1日に発表する6月の企業短期景況調査(短観)で、企業製造業の業況判断指数(DI)は6期ぶりに悪化し、前回の3月の予想平均は3ポイント低下の1.4と分析。大企業非製造業DIの予想平均は6ポイント低下の1.4と分析。大企業非製造業DIの予想平均は6ポイント低下の1.4と分析。

【共同】厚生労働省が23日発表した2013年度の雇用均等基本調査(速報版)によると、女性の育児休業取得率は前年度の76.3%、2年連続で低下した。従業員30人以上の企業は91.1%で微増したが、30人未満の企業は14.8%と大きく減った。58.6%と大きく落ち込んだ。人員に余裕がない中小企業で、労働環境の整備が進んでいない実情が浮き彫りになった。

【共同】共同通信社がまとめた民間シンクタンク「13社のアンケート」によると、日経が7月1日に発表する6月の企業短期景況調査(短観)で、企業製造業の業況判断指数(DI)は6期ぶりに悪化し、前回の3月の予想平均は3ポイント低下の1.4と分析。大企業非製造業DIの予想平均は6ポイント低下の1.4と分析。大企業非製造業DIの予想平均は6ポイント低下の1.4と分析。

【共同】共同通信社がまとめた民間シンクタンク「13社のアンケート」によると、日経が7月1日に発表する6月の企業短期景況調査(短観)で、企業製造業の業況判断指数(DI)は6期ぶりに悪化し、前回の3月の予想平均は3ポイント低下の1.4と分析。大企業非製造業DIの予想平均は6ポイント低下の1.4と分析。大企業非製造業DIの予想平均は6ポイント低下の1.4と分析。

【共同】共同通信社がまとめた民間シンクタンク「13社のアンケート」によると、日経が7月1日に発表する6月の企業短期景況調査(短観)で、企業製造業の業況判断指数(DI)は6期ぶりに悪化し、前回の3月の予想平均は3ポイント低下の1.4と分析。大企業非製造業DIの予想平均は6ポイント低下の1.4と分析。大企業非製造業DIの予想平均は6ポイント低下の1.4と分析。

小説

子母後民の半生記

家族みんな分かれ合った、異郷の地で苦しみと喜び

中野文雄

9

【共同】共同通信社がまとめた民間シンクタンク「13社のアンケート」によると、日経が7月1日に発表する6月の企業短期景況調査(短観)で、企業製造業の業況判断指数(DI)は6期ぶりに悪化し、前回の3月の予想平均は3ポイント低下の1.4と分析。大企業非製造業DIの予想平均は6ポイント低下の1.4と分析。大企業非製造業DIの予想平均は6ポイント低下の1.4と分析。

Beneficência Nipo-Brasileira de São Paulo

Hospital Nipo-Brasileiro

Centro Médico Liberdade

ENKYO

サンパウロ日伯看護協会

リベルダーデ医療センター

一般外来 人間ドック 歯科

○内科は月曜日から土曜日子約不要 (月～金 7時半～16時半/土 8時～11時半)

○検査、各科専門医、歯科 要予約

○人間ドック/Check-up (要予約)は、半日余り全検査終了

○各種保険取り扱い ※海外保険適用有り

○訪日される方の健康診断書や定期健診の結果を日本語で発行

・診察予約 (11) 3274-6508/6545

・歯科予約 (11) 3274-6501/6551

・人間ドック予約 (11) 3274-6495/6569

・お問い合わせ (11) 3274-6555/6500

Rua Fagundes, 121 - Liberdade - São Paulo - SP

※地下鉄São Joaquim駅より徒歩5分

www.enkyo.org.br

プロポリス専門店

プロポリス有名ブランド各種

・アガリクス ・健康食品全般

ムラサン健康食品

MURA-SAN COMERCIO LTDA.

Rua Galvão Bueno, 364 - Box 03

CEP 01506-000 - Liberdade - São Paulo - SP

Tel/Fax: (11) 3207-4490 - E-mail: murasanenko@uol.com.br

(日本への発送もしておりますので、ご利用下さい)

kenko hirose

健康食品

プロポリス・アガリクス専門店

日本への発送もしております

Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo

(パロン・デ・イグアッペ街とガルボン・フェノ街の角)

Tel.: (11) 3271-5608 ・ Fax: (11) 3271-5716

E-mail: kenkohirose@uol.com.br

PC Liberdade

パソコンのことなら 修理/販売

何でもおまかせ 日本語化等

Windows7 正規版 格安販売中!

(11) 98558-7552 / (11) 3271-4748

痛みと疲れをいやす

筋肉をほぐし背骨矯正

指圧・整体・鍼灸

Mitsugen Marigama

Rua Galvão Bueno, 57 - Sala 12 - Liberdade

São Paulo - SP (メトロ・リベルダーデ)

Tel: (11) 3208-5132 森山

Shiatsu 指圧・整体・鍼灸で

腰痛ヒザの痛み、首の痛み、坐骨神経の痛み

Prof. Minoru Kohakura

Tel: (11) 3262-0835

Av. Paulista, 509 - Sala 7 (メトロ・プリガデロ近)

泌尿器科専門

医学博士 山田 レナット

Dr. RENATO YAMADA

Consultório Médico

＜診療時間＞月・火・水曜/午後1時30分～4時まで＞

Praça Amadeu Amaral, 47 - 12º andar

Bela Vista - São Paulo - SP

Tel/Fax: (11) 3251-0051 / 3251-4276

Beneficência Nipo-Brasileira de São Paulo

Hospital Nipo-Brasileiro

ENKYO

サンパウロ日伯看護協会

日伯友好病院

日本語対応!

※年中無休・緊急対応24H

・特殊検査、入院や手術等に対応出来る総合病院

・誠実な対応と質の高い医療サービス提供

・最新の医療設備と優秀な医師団

・各種保険、海外保険適用有り

病行行きバス

Metró Tatuapé 172X-10

Metró Santana 271A-10

Pq. D. Pedro II 272N-10

Tel.: (11) 2633-2200/2282

Rua Pistóia, 100 - Pq. Novo Mundo - São Paulo

www.enkyo.org.br

家庭の**平利**、**健康**は
ヘルス・プラスから
Av. Liberdade, 486 - 10º andar - Cj. 1004
CEP 01502-001 - Liberdade - S. Paulo - SP
Tel/Fax: (11) 3271-6304

matsubara hotel 毎週日曜日
松原ホテル 11時~16時
和食/洋食
取り揃えて
おります
ランチ R\$ 60,00
食べ放題
Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso
Fone: (11) 3561-5000 - São Paulo - SP
www.matsubarahotel.com.br



聖州議員になった頃の下本氏

政治家を志したのは1955年頃。大学に行きながら会計士として働き始め、聖州商工会議所などの活動にも参加するようになった。政治家との活動中は、政治家との接触が多くなり「国を良くするために教育を良くする」という思いを強くした。師事したのは日系初代連邦下議、田村幸重氏。講演会や結婚式の現場まで自家用車で送り届けたこともあったと

下本八郎氏、大いに語る

政治と経営、二足の草鞋 畏怖と尊敬集めた28年

社会の様々な分野において顕著な功績を挙げた者を表彰する『春の叙勲』が4月29日、日本政府によって発表されブラジルから5人が選ばれた。下本八郎氏（78、二世）は日系議員として日系社会の地位向上に多大な貢献が認められ、旭日中綬章を受章した。しかし、同氏の日系社会に対する功績は政治活動だけではない。実業界においても日本人の美德である正直さや勤勉さを発揮し、伯国社会に「ジャポネス・ガランチード」を浸透させた一人といえる。同氏の立ち上げたキング会計事務所は17日で創設55年の節目を迎えた。政界、実業界での活躍を振り返りながら、コロナ、日本への思いも聞いた。

叙勲の栄誉、将来の糧に キンググループ創設55周年



議員仲間や日系団体会長らが伝達式を祝った

1935年、聖州グアラベス市で2人兄弟の8番目として生まれ、東郷平八郎にあやかって「八郎」と名付けられた。父・安市、母・富栄の教育は厳しく、事あるごとに「ブラジル人に迷惑をかけるな」「日本人の名に泥を塗るな」と叱られた。下本氏は両親の教育を「明治時代の教育」と呼び、「両親の教育のおかげで、日本人としての誇りを持つ事が出来た。日本人として恥ずかしくないように生きよう」と思ったと振り返る。

「国作りは人間作り、人間作りは教育」
下本氏は「政治家になる前に先に経済力を付ける」という信念が、食生活に「困らない」と語っている。師の教えに従い、会計事務所を経営に精を出しながらも政治の勉強を続け、71年に聖州議選に初挑戦した。37歳のとき、99年まで、28年間に及ぶ議員生活が始まった。その時の苦労から、

苦労重ね、会計士目指す 改めて振り返る コロナへの貢献

日系政治家として日系社会の地位向上を果した下本氏。改めて、コロナへの功績を振り返る。ブラジル生長の家、ラジール珠算文化協会、エスベランサ婦人会、日本語普及センター（現日本語センター）の4団体を公益法人に指定。聖州リベルターデ市の七ツ祭り、イタケラ区、パレット市の盆踊り大会を聖州観光カレンダーに組み入れた。聖州公立高校で近代外国語の授業として日本語を選択科目として採用。70歳以上の日本移民に対する年金を申請。73年には三重県姉妹協定コーディネーターとして、津市とオザスコ市の姉妹都市協定を

州議会で下本氏は「恐れられながらも、尊敬されてきた」という。ある議員から総領事への口利きを頼まれても「金儲けの為に紹介する事は出来ない」と撥ねつけ、自らの所属する党に賄賂と思われる接待旅行の招待が来た時も「参加したものを私は告発する」と釘を刺して回った。議員としての精励振りかざし、日系議員最多となる1460回以上の演説を行ったという数字にも表れている。「国作りは人間作り、人間作りは教育。特に愛国心を育てる事が大事」と教育政策に対して情熱を燃やし、日系社会はもとより、伯国、日本の発展に力を尽くしていく構えを崩していない。

Titulos obtidos por HATIRO SHIMOMOTO desde 1957

キンググループ社員一同

Escritório de Contabilidade diferenciado há mais de 50 anos
特殊性ある会計事務所として 50年以上活躍しています。

Desde 1960 dedicando ao sucesso das empresas
1960年以来、企業の成功のために尽くしています。

Mais de 100 consultores, contabilistas e especialistas cuidando e orientando nas complexas exigências fiscais para que o empresário possa administrar melhor a sua empresa.

企業家が企業の本質事業に専念できるように100人余のコンサルタント、会計士及びその他分野の専門家が税務上の複雑な手続きについて指導及び業務代行を行います。

Rua Coronel Meireles, 170/186 - Penha - São Paulo - SP - CEP: 03612-000
PABX: (11) 2856-7200 - DDR c/ 30 troncos - Fax: (11) 3544-4637 - king@grupoking.com.br - www.grupoking.com.br

Edifício 1
Edifício 2
Sede própria com 3.500 m²
自己所有本店ビル 面積 3,500m²